

ИМЕНА СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ СО ЗНАЧЕНИЕМ ЛИЦА ЖЕНСКОГО ПОЛА В ПОЭТИЧЕСКИХ ТЕКСТАХ Б.С. ВАЙХАНСКОГО

Публикация знакомит читателей с возможностями частотной лексикографии при изучении особенностей индивидуального стиля писателей (поэтов), создающих свои произведения в жанре авторской песни. Наиболее пристальное (с функциональной и семантической точки зрения) внимание уделяется именам существительным со значением лица женского пола, употребленным в поэтических текстах Б.С. Вайханского. Материал адресуется широкому кругу читателей, по роду своей деятельности связанных с лингвистическим исследованием художественного текста.

The publication acquaints readers with opportunities of a frequency lexicography when studying features of individual style of writers (poets), whose works belong to a genre of an author's song. In more detail (from the functional and semantic point of view) the nouns with value of the female person which were found in poetic texts of B.S. Vaykhansky are considered. Material is addressed to a wide range of the faces tied with linguistic research of the art text.

Авторская песня как синкретический (музыкально-поэтический с преобладанием текстовой составляющей) жанр искусства до настоящего времени не получила должного изучения, между тем как произведения данного жанра являются безусловно значимыми для современного общекультурного и литературного процесса и могут изучаться с точки зрения различных научных лингвоориентированных дисциплин: социолингвистики, психолингвистики, лингвокультурологии, этнолингвистики, речевой коммуникации, гендерной лингвистики, лингвотекстологии, теории перевода, культуры речи, стилистики.

Одним из направлений предпринятого нами изучения языковых особенностей русскоязычной авторской песни Беларуси стало составление частотного словаря лексики, использованной в поэтических произведениях минского автора и исполнителя Бориса Семеновича Вайханского. Материалом для составления словаря послужили 190 текстов указанного автора с общим количеством словоупотреблений 31 388 [1].

Ценность данных, отраженных в частотном словаре, заключается в том, что они позволяют:

а) прояснить закономерности и своеобразие употребления лексических единиц для выражения того или иного смысла;

б) выделить наиболее типичную частеречную модель построения поэтических текстов указанного автора;

в) описать лексику произведений Б.С. Вайханского с функционально-стилистической точки зрения;

г) получить конкретный материал для сопоставления предназначенных для анализа текстов с литературным наследием других авторов;

д) определить наиболее существенные (в системе средств создания и усиления образности) характеристики лексических единиц;

е) рассмотреть взаимосвязь частоты употребления того или иного слова с понятием концепта;

ж) провести параллель между жанрово-тематической принадлежностью произведения и образными средствами, создаваемыми (в первую очередь) на уровне лексики [2].

Кроме того, частотный словарь позволяет четко и полно выделить круг слов, принадлежащих к тому или иному лексико-грамматическому классу (той или иной тематической группе) и являющихся объектом наблюдения.

Например, анализ данных словаря заставил обратить внимание на достаточно частое употребление имен существительных, имеющих значение лица женского пола. Так, в совокупности мы отметили более 400 подобных словоупотреблений (точнее – 404), причем слова вроде «душэнька», «крошка», «звёздочка» и подобные, использованные в том или ином произведении в качестве обращения, однако при этом не имеющие значения лица женского пола в числе основных лексических значений (в системе языка в целом), в данном случае не учитывались. Обладая данными по общему количеству словоупотреблений в обработанных текстах Б.С. Вайханского (31 388), а также по числу имен существительных в частотном словаре (в словаре зафиксировано 3 115 разных существительных, которые в совокупности дают 9 121 словоупотребление), легко определить, что существительные со значением лица женского пола составляют приблизительно 1,29% от общего числа слов, или 4,43% среди имен существительных.

С функционально-семантической точки зрения имена существительные, обозначающие лицо женского пола, в рассмотренных нами произведениях образуют следующие группы:

а) называют фамилии, имена, отчества, а также обозначают литературных, мифических, фольклорных персонажей;

б) дают наименования лиц по степени родства;

в) обозначают женский пол;

г) характеризуют социальный статус;

д) используются в качестве характеристики внешних данных и внутреннего мира;

е) конкретизируют профессию, род занятий, взгляды;

ж) уточняют степень знакомства по отношению к лирическому герою.

Перечисленные функции, как правило, в каждом конкретном случае совмещаются (комбинируются): например, указание на профессию «топ-модель» одновременно включает и характеристику внешних данных, а имя собственное «Гаяля» является тем самым и наименованием по степени родства (напомним, что имя супруги Б.С. Вайханского – Галина Владимировна).

Отдавая себе отчет в том, что попытка выделить какую-либо из функций в качестве основной, ведущей неизбежно носит несколько субъективный характер, мы провели следующее распределение существительных со значением лица женского пола по функционально-смысловым группам, взяв в качестве отправной точки приведенный выше список. (Далее после названия группы приводятся два числа: первое обозначает совокупность всех имен существительных данной группы, а второе – количество разных существительных, образующих данную группу. Сами имена существительные перечисляются в порядке убывания частотности; вначале записывается количество, а затем перечисляются существительные, встретившиеся указанное количество раз.)

1. ФИО и обозначение персонажей [178 / 88]: 10 – *Венера*; 7 – *Гаяля*; 6 – *Андреевна, Анна, Габриэлла*; 5 – *Муза, Нюра*; 4 – *Маруся, Машка*; 3 – *Афродита, Вероника, Габи, Гретта, Золушка, Зоя, Катя, Лауренсия, Люси, Маня, Марих, Полетта, Сквозник-Дмухановская, Сэдди, Таня*; 2 – *Антоновна, Аня, ведьма, Виктория, Константиновна, Кошёлкина, Лапаник, Лючия, Маргарита, Марфа, Марья, Маша, Нина, Танька, Юлия, Ядвига*; 1 – *А.Каренина, Алевтина, Александрова, Бабуся-Яга, Барбара, Бардо, Бетси, богиня, Брижит, Виолетта, Галин, Галина, Глафира, Грация, Греттель, Даная, Джульетта, Дулина, Дуся, Дюймовочка, Евгения, Екатерина, Женечка, Женька, Ирина, Кардинале, Катерина, Клава, Кристина, Крупи, Ларина, Лидия, Лорен, Марина, Марьюшка, Мордюкова, Надя, Нонна, пенелопа, Полина, Роцина, Славина, Соня, Сэд, Эльзе, Юленька, Ядька, Ядя.*

2. Степень родства [76 / 15]: 28 – *жена*; 13 – *мать*; 8 – *мама*; 6 – *тётя*, 5 – *сестра*; 4 – *тёща*; 2 – *бабушка, дочь, тётушка*; 1 – *доченька, дочка, маман, маманя, мамочка, супруга.*

3. Обозначение пола [48 / 9]: 14 – *женщина*; 10 – *баба*; 7 – *девушка*; 6 – *девчонка*; 4 – *девица*; 3 – *девочка*; 2 – *фам*; 1 – *дева, тётка.*

4. Социальный статус и национальность [44 / 13]: 8 – *королева, принцесса*; 6 – *дама*; 5 – *барышня, мадам*; 3 – *леди, сударыня*; 1 – *княгиня, княжна, матрона, царица, провинциалка, японка.*

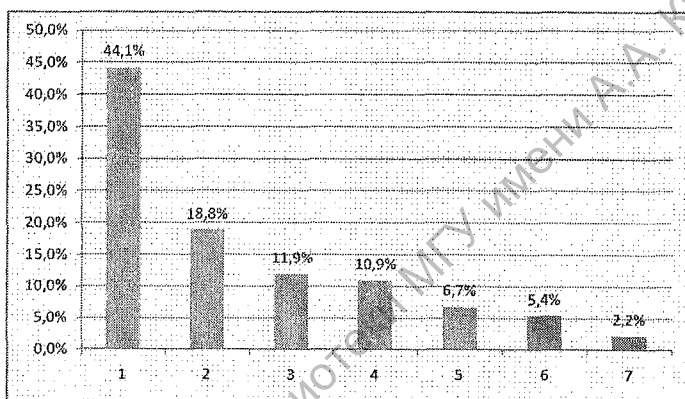
5. Характеристика внешности и внутренних качеств, отношение лирического героя [27 / 18]: 5 – *любимая*; 3 – *дура*; 2 – *голяба, дорогая, нахалка*; 1 –

chere, бездельница, болтушка, голубушка, дурёха, дурочка, красавица, красотка, мадонна, милая, родимая, родная, стерва.

6. Профессия, род занятий [22 / 15]: 4 – *медсестра*; 2 – *артистка, кассирша, киоскёрша, топ-модель*; 1 – *гадалка, гетера, гимназистка, институтка, кандидатка, ревизионистка, секретарша, училка, учительница, хозяйка.*

7. Степень знакомства [9 / 4]: 5 – *соседка*; 2 – *подруга*; 1 – *поклонница, попутчица.*

«Степень значимости» приведенных семантических групп можно представить более наглядно с помощью следующей диаграммы, в которой номера столбцов от 1 до 7 соответствуют перечисленным выше группам:



Как мы видим, чаще всего (около 44% случаев) существительные со значением лица женского пола называют собственные имена, фамилии, отчества людей, а также обозначают существ из области литературы, мифологии, фольклора. Реже (менее 19%) такие существительные являются наименованиями лиц по степени родства. Еще реже они используются для обозначения биологического пола (около 12%) либо социального статуса (около 11%). Характеристика внешности и внутренних качеств, а также обозначение рода занятий составляют соответственно менее 7% и около 5%. Самой малочисленной из названных групп является указание на степень знакомства с лирическим героем (немногим более 2%).

Обратим внимание, что процентное соотношение имен существительных со словами других частей речи в составленном нами словаре в целом не противоречит данным русской частотной лексикографии. Как было отмечено выше, из общего количества словоупотреблений, равного 31 388, имена существительные занимают 9 121, что составляет приблизительно 29,06%. Интересно, что в частотном словаре русского языка, составленном на основе обработки массива текстов с общим количеством словоупотреблений в 1 000 000, имена существительные составляют 26,65%, при этом удельный вес существитель-

ных в текстах разной стилиевой (жанровой) принадлежности оказывается несколько различным, а именно: в газетно-журнальных публикациях – 32,77%; в произведениях драматургии – 20,4%; в научно-публицистических текстах – 31,03%; в художественных произведениях – 23,44% от общего количества словоупотреблений [3, с. 927]. Как мы видим, расхождение данных по частотности существительных между нашим словарем и частотным словарем русского языка составляет около 2,4%, что даже меньше расхождения между драматургическими и художественными (прозаическими, поэтическими) текстами внутри частотного словаря русского языка.

В заключение отметим, что считаем предпринятое нами исследование как своевременным, так и перспективным и приглашаем к сотрудничеству всех, кто связан с изучением языковых особенностей современного художественного (поэтического) текста.

Список литературы

1. **Вайханский, Б.С.** Тексты песен / Б.С. Вайханский // Русский портал авторской песни [Электронный ресурс] .– 2011.– Режим доступа: <http://www.bards.ru/archives/author.php?id=1975> .– Дата доступа: 29.09.2011.
2. **Папейко, А.А.** Частотный словарь Б.С. Вайханского : структура и основные задачи / А.А. Папейко // Славянские языки : системно-описательный и социокультурный аспекты исследования : материалы V Междунар. науч.-метод. конф., Брест, 24–25 нояб. 2011 г. : в 2 ч. / М-во образования Респ. Беларусь, Брест. гос. ун-т им. А.С. Пушкина ; редкол.: С.А. Королевич [и др.] ; под общ. ред. О.Б. Переход.– Брест : Альтернатива, 2012. – Ч. 1.– С. 171–174.
3. Частотный словарь русского языка. Около 40 000 слов ; под ред. Л.Н. Засориной .– 1977.– 936 с.